

# Noticias de Jubilación de la PBGC

## La Pension Benefit Guaranty Corporation

es responsable de las pensiones de 1.5 millones de americanos. Como retirado que recibe un beneficio de PBGC, este boletín informativo es para usted. Cada otoño, tratamos de hacerle llegar información sobre PBGC y su beneficio. Esperamos que le sea útil. Si desea saber más sobre PBGC, visite nuestro sitio Web [www.pbgc.gov](http://www.pbgc.gov).

## Usted es Importante y Merece un Servicio de Calidad

Usted ha trabajado muy duro durante toda su vida y ha ganado su beneficio de retiro asegurado. ¡Eso lo convierte en un cliente muy importante de PBGC! Cuando tiene una pregunta o un problema, usted se merece un servicio de primera clase. Y nuestros representantes de servicio al cliente están orgullosos de brindárselo. Si ellos tienen la respuesta a su pregunta, ellos le indicarán quién es la persona apropiada y se asegurarán de que obtenga una respuesta adecuada a tiempo.

Nos puede enviar un correo electrónico a [MyPension@PBGC.gov](mailto:MyPension@PBGC.gov). Le comunicaremos que hemos recibido su correo electrónico y su pregunta será tratada con el mismo servicio de calidad que las llamadas telefónicas. Y usted nunca tiene que esperar para hacer su pregunta.

O, puede hablar con nuestro Centro de contacto del Cliente de PBGC llamando de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 7:00 p.m. hora del Este. Llame al 1-800-400-7242. Si usa el servicio de TTY/ASCII, llame al 1-800-845-6136 y pida que lo conecten con nuestro número telefónico.

NUESTRO EQUIPO RECIBE UN  
PROMEDIO DE APROXIMADAMENTE



**2,000**

LLAMADAS CADA DÍA.

## ¡Protéjase del robo de identidad!

El robo de identidad es un problema en aumento. PBGC quiere ayudarlo a protegerse. Los ladrones y estafadores tienen muchas maneras de acceder a su información, pero el número de Seguro Social es como una llave de oro para ellos.

Por esta razón, estamos eliminando progresivamente el uso de los números de Seguro Social cuando nos comunicamos con nuestros clientes y estamos asignando a cada pensionista de PBGC un número de identificación de cliente único. Este número de identificación le permitirá realizar sus transacciones con PBGC de manera segura y mantendrá a los ladrones lejos de su información confidencial.

Usted puede estar dentro de los primeros cliente de PBGC que disfrutan de esta protección. Comuníquese con nosotros y pida su número de identificación único. Llámenos al número gratuito 1-800-400-7242, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 7:00 p.m. hora del Este. Si usa el servicio de TTY/ASCII, llame al 1-800-845-6136 y pida al operador(a) que lo comunique con nuestro número telefónico. Para establecer su identidad, nuestro representante de servicio al cliente le hará unas preguntas, incluyendo su número de Seguro Social. Luego, recibirá un número de identificación y nunca más necesitará su número de Seguro Social para comunicarse con nosotros. Asegúrese de escribir su número de identificación de PBGC y de mantenerlo en un lugar seguro.

## Verificación de Ingresos de PBGC - ¡Ahora a través de MyPBA!

En algún momento, usted tendrá que dar a conocer sus ingresos de PBGC a un tercero. Normalmente, las personas tienen que verificar los ingresos para un arrendador cuando alquilan un apartamento, para un prestamista hipotecario cuando compran una casa o para una agencia gubernamental cuando solicita un beneficio. Usted, o un tercero, puede pedir a PBGC una carta que indique la cantidad de dinero que le pagamos.

Algo nuevo este año: Para su conveniencia, hemos hecho algunos cambios para permitirle presentar una solicitud segura por internet. Ahora usted puede pedir una carta de verificación de ingresos e imprimirla a través de MyPBA. Es fácil establecer una cuenta de MyPBA si aún no la tiene, solo vaya a [www.pbgc.gov/using-mypba](http://www.pbgc.gov/using-mypba).

Si no tiene una cuenta MyPBA Nosotros estaremos felices de proporcionarle una carta segura. Queremos asegurarnos de proteger su privacidad y no entregamos su información sin su permiso. Si usted mismo pide su

verificación de ingresos, envíenos por escrito una solicitud fechada y firmada autorizándonos que le enviemos la información a un tercero. Envíe su solicitud a: PBGC/ Benefits Administration and Payment Department, P.O. Box 151750, Alexandria, VA 22315-1750.

Si un tercero le pide verificar sus ingresos, deben incluir una declaración de su aprobación firmado y fechado. Primero deben trabajar con usted para obtener dicho documento. Para obtener mayores detalles, consulte nuestra página de internet [www.pbgc.gov/verify](http://www.pbgc.gov/verify).

## Mantengamos la comunicación

Por favor, cuando se mude, no olvide proporcionarnos su nueva dirección. Aun cuando reciba su cheque de beneficio a través de depósito directo en su cuenta bancaria, necesitaremos su actual dirección para nuestros archivos. Es fácil y rápido actualizar a través de MyPBA, usted su dirección. O puede llamarnos al 1-800-400-7242.



Pension Benefit Guaranty Corporation  
PO Box 151750  
Alexandria, VA 22315-1750

US Government – Official Business  
Penalty for private use, \$300

PRESORT STANDARD  
U.S. Postage  
PAID  
MERRIFIELD, VA  
Permit No. 809

Address Service  
Requested

## MyPBA Ahora es Mejor que Antes

Usted ya sabe que la manera más fácil de hacer negocios con PBGC es a través de MyPBA, nuestra línea de internet segura.

Pero, ¿sabe que hemos actualizado MyPBA para poder ofrecerle aún más servicios? Ahora usted puede solicitar e imprimir una carta que verifique sus ingresos de PBGC. También puede ver una lista de sus documentos que PBGC tiene archivados así como sus designaciones de poderes de abogado. Por supuesto, también puede cambiar su dirección, registrarse para recibir su dinero a través de depósito directo, designar a su beneficiario, imprimir su Formulario 1009-R de IRS y ver su información de pago.

Hemos escuchado las peticiones de nuestros clientes y ahora MyPBA es más fácil de usar. Nosotros hemos racionalizado el proceso para establecer una cuenta a través de accesos más fáciles, recuperación más rápida de palabras clave y compatibilidad con Internet Explorer 11.

Usted también puede recibir mensajes y documentos importantes a través del buzón de correo seguro dentro de MyPBA. Por nuestra parte, hemos incrementado la seguridad para protegerlo de cuentas fraudulentas. Si todavía no tiene una cuenta segura de MyPBA, establézcala hoy yendo a [mypba.pbgc.gov](http://mypba.pbgc.gov).

## Retención de Impuestos

A menos que usted nos lo indique, PBGC retiene impuestos de ingresos federales de su beneficio de PBGC. Si está satisfecho con la cantidad de retención actual, no tiene que hacer nada. Si no nos ha indicado cuánto debemos retener, lo haremos tomando en cuenta la retención de una persona casada con tres exenciones. Para el año fiscal 2014, si usted está casado y tiene tres exenciones, solo retendremos el impuesto si su beneficio anual es más de \$20,160 (\$1,680 al mes). Usted puede cambiar la cantidad de su retención usando MyPBA o llamándonos al 1-800-400-7242.

## Tome Esto con Tranquilidad. Obtenga Depósito Directo.

El depósito directo es la manera más segura y más conveniente de recibir su dinero. La mayoría de las personas que reciben un beneficio de PBGC—más del 85 por ciento—elige que su cheque mensual sea depositado electrónicamente a su cuenta bancaria. Estas personas no tienen que preocuparse por el cartero, el clima o llegar al banco a tiempo. Ellos pueden relajarse mientras sus cheques llegan directamente a sus cuentas. Si todavía recibe su cheque por correo, tranquilícese y pida que su beneficio sea depositado en cualquier institución financiera americana. Usted puede registrarse por internet en MyPBA o llamándonos al 1-800-400-7242.

## Resumen de Retiro de PBGC

Si le gusta leer este boletín informativo, debería también leer nuestro Resumen de Retiro trimestral, la cual está llena de información muy útil acerca de PBGC, así como temas de retiro, y se la enviaremos directamente a su buzón de correo electrónico. Para registrarse, vaya a [www.pbgc.gov/newsletter](http://www.pbgc.gov/newsletter), haga clic en Retirement Recap e ingrese su dirección de correo electrónico. Y no se preocupe por basura por correo electrónico: PBGC nunca compartirá su correo electrónico con nadie.

## Por si acaso... Poder de Abogado Duradero

Un poder de abogado duradero es un documento que autoriza a otra persona a actuar en su nombre. Entra en vigencia cuando es firmado pero continua aun si posteriormente usted tiene alguna discapacidad mental o física. Un poder de abogado duradero en los archivos de PBGC nos permite realizar transacciones con el agente o representante de su elección.

Los poderes de abogado duraderos están sujetos a las leyes de su estado, de manera que debería consultar con un abogado para escribir dicho documento. Por favor envíe una copia legible y clara a PBGC/ Benefits Administration and Payment Department, P.O. Box 151750.